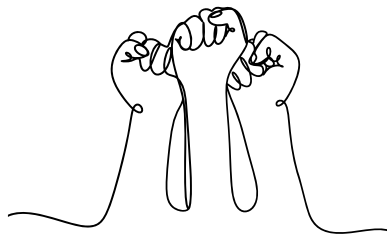


2024年4月21日
华语崇拜 | 上午10点30分



软弱者的福音

哥林多后书

“我的恩典够你用的，因为我的能力是在人的软弱上显得完全。”

(哥林多后书 12章9节)



复活节期

这是我们庆祝基督复活的日子。复活节的礼仪颜色是白色，象征着喜悦和庆祝。

复活节期第四主日

2024年4月21日

白色 – 象征纯洁与欢庆

上午10点30分

主席：林志刚 | 领唱：唐佩丽 | 伴唱：顾德瑜 | 司琴：伦建业

音影：姚瑞生 / 陈晖 / 符铭真 | 招待：魏福珠 / 胡伟鸿 | 奉献点数员：林志刚 / 施锦汉

透过静候默祷敬拜神

始礼颂:

《在主前静默》

宣召:

主席

透过歌颂赞美敬拜神

(如不方便站太久, 可随时坐下)

《所有的荣耀归于祢》 《因着十架爱》 《唯独依靠祢》

敬拜团

透过同心祷告敬拜神

祷告:

主席

✚ 主祷文:

会众

透过聆听真道敬拜神

预备诗:

《充满我》

敬拜团

经文:

哥林多后书3章1节 - 18节

主席

证道:

《新约的执事》

蓝春凤姐妹

透过奉献, 家事分享敬拜神

奉献祷告:

主席

✚ 三一颂:

报告:

主席

透过领受祝福敬拜神

✚ 结束诗歌:

《信靠耶稣》

敬拜团

✚ 结束祷告:

蓝春凤姐妹

✚ 阿们颂:

备注: ✚ 会众站

问安与家事分享

1. 欢迎

各位朋友，主内弟兄姐妹们，主里平安。愿主耶稣基督的恩惠与慈爱，常与你们同在。

2. 教会同工退修会

教会办公室将于 2024 年 4 月 23 日至 26 日休假。所有牧师、教牧同工和行政同工将前往马来西亚霹靂州参加同工退修会。在这期间，Rev Dr Bernard Chao 将会是暂代牧师。如有紧急情况，仍可拨打 6773 1964 与我们联系。请在祷告中纪念我们的同工团队。

3. 小组聚会

小组聚会将于 4 月 28 日崇拜后 1pm - 2.30pm 进行。聚会前备有午餐，请弟兄姐妹预留时间参与。

4. 华委退修会

华委退休会将于 2024 年 5 月 4 日（星期六）下午 1.30pm - 6pm 在教会的 IT Room 进行。请委员们预留时间出席。

信息反思

讲题：新约的执事

2024年4月21日

经文：哥林多后书3章1节-18节

蓝春凤姐妹

1. 服事主的仆人最佳的推荐信是什么？
2. 新约的执事与旧约的执事有什么分别？
3. 基督徒如何承当新约的执事？

本周经文背诵

他叫我们能承当这新约的执事，不是凭着字句，乃是凭着精意；因为那字句是叫人死，精意（或译：圣灵）是叫人活。

— 哥林多后书3章6节 —

关于更多您需要了解

哥林多后书

给哥林多教会写了多少封信？

虽然《新约圣经》中只有两封写给哥林多教会的书信，但《哥林多前书》和《哥林多后书》中的证据显示，保罗至少写了四封书信给哥林多教会。

1. 哥林多前书 5:9 提到一封早期的信，有时称为“警告信”。
2. 哥林多前书
3. 保罗在哥林多后书 2:3-4 和 7:8 中提到了“流泪的信”。
4. 哥林多后书

背景



保罗从马其顿写了《哥林多后书》，回应哥林多人因先前“痛苦和流泪”写的书信而悔改。

保罗的信息

哥林多后书围绕几个关键主题，提出了丰富的神学见解和实际应用：



信徒不应该倚靠自己的力量，而应该倚靠上帝的大能来克服软弱。



基督徒必须分享上帝的恩典，并在所有的关系中实践福音的好工作。



慷慨是信徒蒙恩的标记，也是对上帝感恩的表达。



新约使信徒能够反映主的荣耀，成为主的形象

上帝通过谦卑、软弱和服事， 塑造我们彰显祂的荣耀。



他对我说：“我的恩典够你用的，因为我的能力是在人的软弱上显得完全。”
所以，我更喜欢夸自己的软弱，好叫基督的能力覆庇我。

哥林多后书 12章9节

厕所翻新

AMC 将在 2024 年 4 月至 7 月期间翻新 1 楼和 2 楼的厕所，以便为大家提供更好的服务。翻新工程将分两个阶段进行：

阶段	地点	日期	注明
第一阶段	翻新 1 楼厕所 (包括残疾人士厕所)	四月至 2024 年 5 月中旬	现有的 2 楼厕所 仍可使用
第二阶段	翻新 2 楼厕所	2024 年 5 月 中旬至 7 月	新的 1 楼厕所将 投入使用

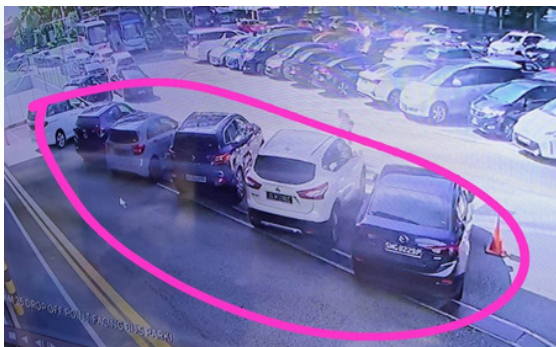
在翻新期间，将有不同楼层的厕所可使用。我们希望您能耐心等待并给予谅解。不便之处，敬请谅解。

停车通知

亲爱的车主们，请不要随意停放车辆。请将车辆停放在停车场内，以免给花菲小学的工作人员和教会成员带来不便和安全隐患。停车场属于学校。请不要将车停在任何橙色锥筒的前面或后面，包括花菲小学有盖门厅区和消防车通道。让我们遵守学校的交通规则和条例。

当停车场已满时，可将车子停泊在：

- Blk 2A @ Dover Road (组屋停车场)
- Fusionopolis 或 Galaxis



WSCS PRESENTS

LET'S PLAY PICKLEBALL



Every Sunday

3:30 – 5:00 p.m.

Fairfield Methodist School (Primary)
Open Courts Level 1



TH
45

ANNIVERSARY

中英联合感恩崇拜

雅德门卫理公会

2024年5月5日, 星期日 | 上午10时30分

特邀讲员:

Bishop Emeritus robert solomon



请通过二维码报名您的出席,
以便我们预备午餐。

<https://forms.office.com/r/LCJdcAKFEI>

名截止日期: 2024年4月22日

Milestones

A M C 4 5 T H A N N I V E R S A R Y

As AMC journeys towards our 45th Anniversary, the Archives and History Committee have put together a series of write ups that celebrate the founding and early years of our church. These Milestones will be published monthly and do look out for our exciting quizzes to win attractive prizes.



Part 3

SCAN TO READ NOW!

<https://www.aldersgate.sg/amc-milestones>





Save the Date



**St Paul Methodist School
Opening Ceremony and Dedication Service**

Sunday, 7 July 2024

Timor-Leste

东帝汶



Scan here to Register

扫描报名

Scan to register your interest by 15 April 2024.

Itinerary and travel details will be provided upon confirmation of interest.

In Faith, We Move | In Hope, We Live | In Love, We Exist

Invitation to St Paul Methodist School Opening Ceremony and Dedication Service

卫理圣保罗学校开幕典礼暨献心礼邀请



注意要点:

1. 对于所有报名注明兴趣者，卫理宣教会（MMS）随后将在5月初提供旅行套餐的费用。该套餐将包括机票、住宿、地面交通和旅行路线。
2. 有兴趣者随后可决定是否正式报名参加活动并支付定金。
3. 报名注明兴趣者没有义务一定要去。
4. 所有费用均由参加者承担。

有意出席卫理圣保罗学校开幕典礼暨献心礼的人士，**请最迟于今天（4月14日），电邮 suathoonhan@aldersgate.sg** 教会办公室将收集名单并转发给卫理宣教会（MMS）。

土耳其 - 希腊15日游 (包括邮轮)

日期: 10月24日 - 11月7日

从使徒行传到启示录, 追溯使徒保罗的旅程。

“ Lee Eng ”

在细心的安排和牧师的领导下, 这将是一趟充实的旅程, 因为它提供了一个涵盖上帝天国的历史、文化和考古方面的圣经知识。



由丽奈娜牧师 (博士) 领队。AMC 会友和本堂崇拜的弟兄姐妹将享有优先报名。请扫描此二维码以登记您的兴趣。



<https://tinyurl.com/AMC15TGtrip>



BB WEEK 2024 3 MARCH - 21 APRIL



The annual BB Week is a fundraising effort by Boys' Brigade Companies to fund the operations of the BB Company. Aldersgate Methodist Church is the Sponsoring Church to the 33J and 33rd Companies in the Fairfield Methodist Schools. Your generous donations will go a long way to continue making BB a CCA of choice.

Donations made through giving.sg and leaflet are eligible for 250% tax deductions. Physical donations through donation leaflets are available at the ushers' table. Thank you, AMC for your continuous support.

<https://www.giving.sg/donate/campaign/bb-week-2024-aldersgate-methodist-church>

DONATE





WSCS



让我们一起来参与这些简单易学的运动，
以促进淋巴健康和血液循环。

Take care
of your body

PRAISE DANCE 赞美操

2024年5月5日
2024年5月19日



时间：

3:15PM - 4:15PM

SIMPLE HEALTHY EXERCISE 健康操

2024年4月28日
2024年5月12日
2024年5月26日



时间：

2.45PM - 4.00PM

地点：本堂联谊厅

Get moving! 



THE METHODIST FESTIVAL CHOIR

Wong Lai Foon, Resident Conductor
with the Methodist Festival Orchestra

When the Spirit Comes

Come and celebrate Pentecost together! As we experience the empowering work of the Holy Spirit, may we be inspired to continue our work with the Lord.

Sunday, 19 May 2024, 5.30pm
Pentecost Methodist Church
4 Pasir Ris Drive 6, Singapore 519420

msm METHODIST
SCHOOL OF
MUSIC

MWS BETHANY NURSING HOME

VOLUNTEERS NEEDED!

We are resuming on-site-in-person befriending at MWS Bethany Nursing Home, Every First Saturday of the month.

NEXT VISITATION DATE

DAY **Saturday**

DATE **4 May 2024**

(Every First Saturday of the month)

TIME **9.00AM - 10.30AM**



If you are keen to be a befriender,
Contact Elaine Tan at 9645 5521



THIRD QUARTER 2024 EQUIP COURSES



TTC is pleased to offer a series of courses for the Christian public for the third quarter of 2024. The subjects in these courses are explored in depth by EQUIP instructors who include both TTC faculty and other guest lecturers, all of whom are highly qualified subject matter experts in their fields. Many of our own alumni, pastors, Christian ministry staff, missionaries, and lay leaders also attend our courses for their own continuing education.

The Drama of the History of Christianity

by Dr Leow Theng Huat
Mondays, 8 Jul-19 Aug
7.30pm-9.30pm, via Zoom

Theology of Mission

by Rev Dr Andrew Peh
Tuesdays, 9 Jul-20 Aug
7.30pm-9.30pm, via Zoom

New Testament Survey

by Rev Dr Leonard Wee
Wednesdays, 10 Jul-21 Aug
7.30pm-9.30pm, via Zoom

Moral Character of a Christian Leader

by Rev Dr Daniel Koh
Thursdays, 11 Jul-22 Aug
7.30pm-9.30pm, via Zoom

Mobilising Churches for Mission

by Rev Manik Corea
Saturdays, 17, 24, 31 Aug
8.30am-1pm, at TTC



For details and for online registration, go to
www.ttc.edu.sg/english/EQUIPinfo

Fellowship lunch with church leaders. The NCCS leadership resumed its fellowship lunch with a small group of church leaders on 5 April. The six guests, all from member churches were Pastor Leong Che Yeong (Bethesda Katong Church), Pastor Harun Lie (Bethany Church Singapore), Rev Dr Chern Hock Chye (Renewal Christian Centre), Pastor Leong Sow Hoe (Bethesda Cathedral), Mr KC Vergis (Mar Thoma Syrian Church) and Rev Dr Bobby Chaw (City Harvest Church). They were hosted by Bishop Lu Guan Hoe (NCCS President), Archbishop Dr Titus Chung (Vice-President) and Rev Dr Ngoei Foong Nghian (General Secretary). It was a time of sharing and learning from one another, especially on the impact of Covid-19 on worship attendance and church life. The Exco members were encouraged by the development and spiritual growth of these six churches. We would like to share with you how God is continuing to work through these churches. LEADERS SHARE

National Family Festival (NFF). The Ministry of Social and Family Development (MSF) is gearing up for the National Family Festival (NFF) throughout the month of June, coinciding with the school holidays. Kicking off on 25 May, this festival boasts an array of engaging events, programmes and promotions tailored to diverse families. It is an opportune moment for churches to take the lead in promoting strong family values within their communities, aligning with the ethos that Christians uphold beyond merely addressing negative family issues. Here are some ways in which churches can work with MSF:

- Plan camps, programmes and activities in June that emphasise the importance of family bonds. MSF can provide support through materials and parent-child activity kits.
- Coordinate with MSF to reserve slots for church members to participate in NFF events, ensuring that they can actively engage in the festivities.
- Seamlessly integrate church-sponsored family-centric events with the broader offerings of the NFF, maximising synergy and community involvement.
- Actively publicise the NFF 2024 activities as they become available, leveraging church communication channels to encourage members' participation. We encourage churches to plan their June activities with NFF in mind.

Church land in Sengkang. The revised framework of balloting based on a fixed land price was awarded to Covenant Evangelical Free Church (CEFC).

Senior Pastor, Rev Tony Yeo, who is also Chairman of Evangelical Fellowship of Singapore (EFCS) shared that it has been a faith journey for Covenant EFC “as we sought the Lord for a permanent site in the East/North-East for our third English-speaking congregation. Through the past years, we submitted to His sovereign will and are very grateful for God’s provision of the site in Sengkang. It is both a gift and responsibility which we will steward faithfully and fearfully”.

Rev Yeo said that the revised framework gives all churches a fair chance once they pass the pre-qualification stage which requires the church to contribute to the community where it is located. He added, “Covenant EFC is committed to be a blessing and to serve the community we are in. Our plans for the site are currently in preparatory stages and we will share more in due time. Meanwhile, we seek your prayers for us to faithfully build His Church as we share His love and make disciples wherever He sends us.”

ETHOS Institute 10th Anniversary and Seminar. ETHOS Institute for Public Christianity, established in 2014 through collaboration between the National Council of Churches of Singapore, Trinity Theological College, and The Bible Society of Singapore, serves both the church and society by addressing contemporary issues and trends from a Christian perspective.

On 3 April, ETHOS celebrated its 10th anniversary with a seminar titled "Church and Society in a Post-Truth Era." The event, held at Bible House, drew a full house attendance. After a simple ceremony to mark the occasion, the audience heard the seminar’s first speaker, Mr Edwin Tong, Minister for Culture, Community and Youth and Second Minister for Law. Minister Tong addressed the growing spread of misinformation in contemporary society and emphasised the importance of fostering a cohesive and well-informed Singapore. Dr Mark Chan, Professor of Systematic Theology at Trinity Theological College, then provided insights on how Christians can effectively respond to the challenges posed by disinformation.

The event concluded with an engaging panel discussion involving both speakers, further enriching the dialogue on this crucial topic. Please see Minister Tong’s Instagram event post in this [LINK](#)

The Lasting Power of Attorney and Advanced Care Planning were the focal points of a joint effort by the Ministry of Social and Family Development (MSF) and the Agency for Integrated Care (AIC) in partnership with NCCS. Together, they organised a briefing session for churches on April 11, 2024, at St Andrew's Cathedral. Representatives from some 30 churches were enthusiastic in their responses during the Q & A session which continued over lunch hosted by MSF.

The event commenced with a warm welcome by the General Secretary of NCCS, Rev Dr Ngoei Foong Nghian, followed by Ms Ng Xiao Yan, Assistant Director of MSF's Office of the Public Guardian, who shed light on the significance of LPA in enabling individuals to plan for their future and empower them to make decisions before any loss of mental capacity. She also introduced the government's "My Legacy" portal, where the public can securely organise essential documents such as wills, LPAs, ACPs, and more, accessible to trusted family member(s). Following this, Ms. Wong Wai Min, Senior Manager at AIC, delved into ACP, addressing healthcare and personal care needs for individuals who may become unable to communicate or make treatment decisions due to illness. Mr Bernard Chan from St Andrew's Cathedral (Mandarin congregation) shared insightful experiences to educate the congregation on these issues over the past four years, and particularly to journey with those in their senior years. See links for photos and slides in [EVENT PAGE](#).

Annual Submissions by Charities (Churches and Christian organisations). The Commissioner of Charities (COC) would like to remind all churches that the annual submission of annual reports and the annual financial statements to the COC is mandatory. All annual submissions are due within six months from the charity's financial year end. Churches and Christian organisations are encouraged to respond as part of Christian responsibility and good governance.

Give, and it will be given to you

各人要随本心所酌定的，不要作难，不要勉强，因为捐得乐意的人是神所喜爱的。 - 哥林多后书9：7

PAYNOW

输入 UEN 号码:

UEN: **S87CC0507FAMC**



使用银行应用程序扫描
二维码 (QR Code)

奉献箱

或把钱投入摆放在台
前的奉献箱



银行转账

记得注明姓名/会员编号。

- 主日奉献
- 十一奉献
- 会员捐或其他事工

DBS 账户编号

006-002160-3

本周祷告事项

“我就是道路、真理和生命。若不藉着我，没有人能到父那里去。（约翰福音 14：6）



雅德门大家庭

- 祈求神重燃我们对上帝的火热，使我们更渴望亲近祂。
- 祷告并祈求圣灵再次带着火焰般的能力重访我们的教会，就像祂在五旬节在早期教会所做的那样。愿祂的同在充满雅德门大家庭弟兄姐妹的心，带来我们的觉醒。
- 祈求我们能以属灵操练为乐，这些操练会巩固我们在基督里的根基，并预备我们为迷失和有需要的人所做的每一项善工。

迦勒事工

- 祈求更多的长者回来教会参加现场主日崇拜。
- 祈求他们体验到上帝是他们的盾牌，祂保护他们进出，使他们保持活力和健康。
- 祈求更多的长者站出来，参与TRAC长者事工委员会的活动，以促进他们的灵性成长。

我们的城市

- 祈求我们的政府领导人智慧来应对和带领我们的国家面对充满挑战的时代。
- 祈求新加坡继续是一个正直、诚实和治理透明的国家。
- 祈求我们的政府采取有效措施，保护年轻人和弱势群体免受LGBTQ（非异性恋者）的影响。

本周祷告事项

“我就是道路、真理和生命。若不藉着我，没有人能到父那里去。（约翰福音 14：6）

世界

- 祈求神的医治、平安和安慰穷人、受苦的人、病人、垂死的人以及所有孤独的人、不公正和不人道行为的受害者。
- 在这些困难时期，祈求灵魂的大丰收，让许多人的心敞开心扉聆听福音，认识并接受耶稣为他们的主和救主。

台湾：

- 为地震后灾民的安全和身心灵的康复祷告。祈求上帝为救援队和志工提供指引和力量，并在人民当中赐下安慰。

以色列和伊朗之间的紧张局势：

- 祈求神使两国领袖取得和平解决分歧的方案。
- 为受紧张局势影响地区的人民和军事人员安全祷告。
- 祈求神赐给两个领导有智慧和谦卑的心。
- 祈求神介入，为该地区带来和平和稳定，保护相关人员和平民。

保持联系 - AMC Updates

欲获得雅德门卫理公会最新消息和电子版主日崇拜周刊，
你可以应用手机下载阅读。

通过 WhatsApp

步骤 1

请储存 8878 4578 到你的手机中或仅扫描QR码，然后将联系人设置为“AMC Updates” 请注意，如果不储存号码，您将无法接收信息。



步骤 2

发送WhatsApp信息至“AMC Updates”，并附上您的全名，手机号码和您所参加的崇拜。（例如 David Lim Su Neng / 91234567 / Chinese 10.30am）。

步骤 3

您可以随时通过“AMC Updates”发送“取消订阅（Unsubscribe）”来停止接收信息。请注意，这是单向发送服务，拨打此号码和发送信息（取消订阅除外）将不受回应。

通过订阅我们的信息服务，您同意并理解雅德门卫理公会的个人资料保护政策，可在 www.aldersgate.sg/personal-data-protection-act/ 获得，特此确认并同意根据PDPP使用您的个人资料。

主日圣工轮值表

日期	主席	领唱	司琴/乐手	音响/投影	招待	奉献点数员
	姚瑞生	池美婷	许惠娴	黎永荣	吴妙临	姚瑞生
28/4		刘义栋		陈晖	何振邦	徐合麟
				潘勇		
5/5	教会45周年 中英联合崇拜				郑国金	
					郑雅馨	
					施锦汉	
					魏福珠	

讲坛事奉编排

日期	讲员	日期	讲员
4月28日	叶光伟牧师	5月5日	Bishop Emeritus robert solomon

崇拜出席人数

4月14日	实体：65 线上：9
-------	------------

牧者/同工动态

--	--

- 如会友需要与教牧同工见面，请提前预约。电话：6773 1964
- 牧师和教牧同工 - 周一休息。

花菲卫理小学和教会车辆进出时间

请注意，从周一至周五的上课时间，花菲卫理小学的校门将在12.45PM - 2PM 和 3.25PM - 4.30PM之间关闭。请避免在这个时段开车进入教会。

教牧与行政同工 (通讯)

- 主理牧师

丽奈娜牧师 (博士)

(Rev Dr Lynette Sathiasingam)

lynette@aldersgate.sg

HP: 9430 5415

- 牧师

叶光伟牧师 (Rev Jeremy Yap)

jeremyyap@aldersgate.sg

HP: 9736 2372

- 教牧同工

会友籍/学前学后/花菲小学基督教事工/宣
教行政

阮惠媚传道 (Pr Yuen Wai Mey)

waimeyyuen@aldersgate.sg

HP: 9126 9183

- 教牧同工 - 华语事工

蓝春凤 (Ms Sharon Lam)

sharonlam@aldersgate.sg

HP: 9674 0388

- 事工同工 - 青少事工

梁伟鹏 (Mr Maverick Leong)

maverick@aldersgate.sg

HP: 9850 0016

- 事工同工 - 基督校园事工

林思秀 (Ms Esther Lim Si Xiu)

estherlim@aldersgate.sg

HP: 9712 9751

- 事工同工 - 儿童事工

黄宇欣 (Joyce Huang)

joycehuang@aldersgate.sg

HP: 9625 7425

- 事工同工 - 崇拜与音乐事工

Ms Gloria Fumiyo Wangsaputri

gloria@aldersgate.sg

HP: 9723 1106

- 行政主任

林雪芬 (Mrs Han Suat Hoon)

suathoonhan@aldersgate.sg

6773 1964 (Ext: 14)

- 行政同工 - 行政

林金凤 (Mrs Catherine Chia)

catherinechia@aldersgate.sg

6773 1964 (Ext: 0)

- 行政同工 - 会计 (Part Time)

林妙楨 (Mrs Christina Tan)

christinatan@aldersgate.sg

- 行政同工 - 会计

伍翊华 (Mrs June Goh Geok Hua)

junegoh@aldersgate.sg

6773 1964 (Ext:12)

- 行政同工 - 设施与维修管理

郭金利 (Mr Richard Quek)

richardquek@aldersgate.sg

6773 1964 (Ext:11)

- 行政同工 - 华语事工

池美亿 (Ms Tie Mee Ngiik Maggie)

meengiiktie@aldersgate.sg

6773 1964 (Ext:22)

- 行政同工 - 传播与媒体

廖韵琦 (Ms Cathryn Liew Yun Qi)

cathrynliew@aldersgate.sg

6773 1964 (Ext:21)

- 代理中心经理

(Aldersgate Praise Centre)

梁凯琪 (Ms Kristen Neo)

apchoc@aldersgate.sg

Office No : 6774 6308

崇拜时间

欢迎您与我们一同敬拜

- **英语崇拜 (星期日)**

时间 : 8.30AM (传统崇拜)
10.30AM (现代崇拜)

地点 : 二楼圣殿

*线上 : [youtube.com.user/aldersgatesg](https://youtube.com/user/aldersgatesg)

*线上直播只限于8.30AM的英语传统崇拜

- **华语崇拜**

时间 : 10.30AM (星期日)

地点 : The Rev William Denver Stone Hall
(一楼敬拜厅)

线上 : youtube.com/AMCChineseMinistry

- **青少崇拜 (英语)**

时间 : 10.30AM (星期日)

地点 : 花菲卫理学校 (小学)
艺术表演厅

- **儿童主日学 (英语)**

时间 : 10.30AM (星期日)

地点 : 教会地下课室

- **幼儿豆豆班 (英语)**

时间 : 10.30AM (星期日)

地点 : Faith Room

*每个月的圣餐主日, 青少团, 儿童主日学和幼儿豆豆班没有聚会。

教会办公时间:

星期一至星期五 : 9AM - 6PM

星期六 : 9AM - 1PM

星期日 : 8AM - 1PM



Aldersgate

Methodist Church

雅德门卫理公会

98 Dover Road Singapore 139647 / Tel: 67731964
Email: contact@aldersgate.sg / Website: www.aldersgate.sg